

# DESACUERDOS

## Sobre arte, políticas y esfera pública en el Estado español



### ARTELEKU

4-23 ABRIL 2005

**Desacuerdos. Sobre arte, políticas y esfera pública en el Estado español** es un proyecto de investigación en coproducción entre **Arteleku-Diputación Foral de Gipuzkoa**, el **Museu d'Art Contemporani de Barcelona-MACBA** y la **Universidad Internacional de Andalucía-UNIA arteypensamiento**, a la vez que un proyecto expositivo y de actividades coproducido por las mismas instituciones y el **Centro José Guerrero-Diputación de Granada**.

Desacuerdos surge de la voluntad de erigir un contramodelo historiográfico que desborde el discurso académico, contribuyendo a sentar algunas bases de reconstrucción de una posible esfera cultural crítica. ¿Cómo narrar historiográficamente la singularidad de la modernidad artística del Estado español, una modernidad no ortodoxa e inevitablemente ligada a los avatares políticos y sociales del pasado siglo? ¿En qué medida las instituciones culturales pueden contribuir a nuevos procesos de democratización radical de la sociedad, cuando su fachada de legitimación hace tiempo que se desmoronó? ¿Qué sentido y utilidad tiene un nuevo relato historiográfico producido al calor de instituciones culturales, cuando la sociedad civil muestra síntomas claros de revitalización frente al creciente autoritarismo económico y de Estado? Son estas algunas de las cuestiones surgidas a la hora de repensar los modos de narrar nuestra historia del arte del último medio siglo, en desacuerdo con los relatos establecidos.

Historiografiar críticamente determinadas políticas artísticas no podía hacerse sino llevando a la práctica modelos de gestión cultural explícitamente nuevos. En este sentido nos pareció crucial poner en marcha un proceso de investigación –cuyos resultados pueden verse en la página [www.desacuerdos.org](http://www.desacuerdos.org) y en los cuadernos *Desacuerdos 1 y 2*– y una estructura descentralizada y de colaboración en red entre instituciones culturales de diversa índole, que desencadenase dinámicas de trabajo que desbordaran los límites institucionales, para que otros ámbitos críticos de la cultura puedan operar sin verse subsumidos o condicionados.

Las exposiciones que se presentan dentro del marco de *Desacuerdos* conceden un papel relevante a las nociones de archivo y documento como elementos alternativos y complementarios a las obras de arte tradicionales, y necesarios para leer la historia y el presente. Asimismo, reflejan el trabajo de grupos, colectivos y asociaciones que se equiparan en este caso a la figura del autor como individuo único. Un capítulo importante de *Desacuerdos* está ocupado por los debates públicos, los encuentros y las actividades que contarán con la presencia de los protagonistas, estudiosos, colectivos, grupos, asociaciones, etc. que desarrollan prácticas artísticas y sociales.

## Desacuerdos. Mutaciones del feminismo: Genealogías y prácticas artísticas

Lugar: Arteleku

Fechas: Del 4 al 23 de abril 2005

Coordinación: M<sup>a</sup> José Belbel, Erreakzioa-Reacción (Estibaliz Sadaba, Azucena Vieites) y Beatriz Preciado.

¿Cómo pensar el feminismo en las sociedades postindustriales y postcoloniales actuales? ¿Cómo evaluar las estrategias de representación de minorías o de las políticas de identidad en relación a las teorías postidentitarias? ¿Qué hacer frente a la institucionalización progresiva de las llamadas *políticas de género*? ¿Quién es hoy el sujeto político del feminismo? ¿Es posible hablar de trans-feminismo, de feminismo *queer* o incluso de feminismo King? Para entender las transformaciones de los diversos lenguajes y prácticas feministas a través de los cambios en las condiciones históricas y políticas de los últimos treinta años nos interrogaremos desde la urgencia política del feminismo en el momento actual. Volveremos a las tradiciones feministas a partir de los interrogantes de hoy. Para ello nos dirigimos a las fronteras del feminismo con la crítica postcolonial, con las políticas transgénero, y con las *performances* de la masculinidad Drag King. Se trata aquí de interpelar a otras periferias desde la que leer nuestra propia excentricidad. Este seminario se plantea como una continuación y un espacio de confluencia entre *La repolitización del espacio sexual en las prácticas artísticas contemporáneas* celebrado en Arteleku en septiembre del 2004 y el taller *Tecnologías del género* del Macba. *La repolitización del espacio sexual* propuso un recorrido a través de algunas prácticas artísticas contemporáneas con el objetivo de analizar el impacto que las teorías y las prácticas *queer* habían tenido en las políticas feministas en torno a la identidad, el género y la diferencia sexual. El taller *Tecnologías del género*, que comenzó en 2004 y continuará en 2005, es un laboratorio donde alterar la relación tradicional entre estética y política: podríamos hablar de políticas de la forma y de estéticas celulares de pasiones colectivas. Una ecuación que se libra igualmente en un quiasma en el que se cruzan la teatralización del espacio político (políticas performativas) y la experimentación rigurosa en el dominio de la subjetivi-

dad (tecno-biopolítica). Se trata de un spinozismo de micropasiones políticas: un pliegue en el que experimentar con dosis de hormonas, dispositivos visuales y textuales, *tags*, *labellings*, códigos porno, circuitos cibernéticos...

Proponemos aquí tres semanas de encuentros, conferencias, debates, talleres, performances y música en un marco de referencia teórico y político desde los lenguajes feministas, postfeministas, lesbianos, *queer* y transgéneros.

Construyendo el Archivo: El taller *Tecnologías del género* del Macba lanzará un número especial de la revista PIG (Plataforma de Invención de Géneros/Postporno Ibérico Guerrillero) produciendo un archivo directo de los diferentes debates, talleres, conferencias... del seminario *Desacuerdos. Mutaciones del feminismo: genealogías y prácticas artísticas*.



Imágenes de los talleres Retóricas del género celebrado en la Universidad Internacional de Andalucía (Sevilla, marzo 2003) y La repolitización del espacio sexual en las prácticas artísticas contemporáneas celebrado en Arteleku (Donostia-San Sebastián, septiembre 2004).

**Apirilak 18, astelehena / Lunes, 18 de abril**

**11:00**

**Lanaren aurkezpena /** Presentación del trabajo

**O.R.G.I.A.**

**17:00 - 20:00**

**Lanaren aurkezpena /** Presentación del trabajo

**Post-Op, GenderLab, Corpus Delecti, Alex Ibrahim, Natalia Angel.**

Begoña Hernández, artista

**Apirilak 19, asteartea / Martes, 19 de abril**

**19:00**

**Hitzaldia /** Conferencia

**Begoña Hernández**

Marco laboral de los artistas, por cuenta propia y ajena y su relación con las galerías, empresas e instituciones

Chico y Chica, artista

**Apirilak 20, asteazkena / Miércoles, 20 de abril**

**19:00**

**Chico y Chica / Genís (Astrud, Hidrogenesse)**

Música, performance y producción cultural

Laurence Rassel, artista

**Apirilak 21, osteguna / Jueves, 21 de abril**

**19:00**

**Hitzaldia /** Conferencia

**Laurence Rassel**

Des outils juridiques comme narration (féministe?)

De l'auteur aux Creative Commons\*

Del Lagrace Volcano, artista

**Apirilak 22, ostirala / Viernes, 22 de abril**

**19:00**

**Hitzaldia-Perfomancea /** Conferencia-performance

**Del Lagrace Volcano**

Lalla Kowska eta y Moisés Martínez, artista

**Apirilak 23, larunbata / Sábado, 23 de abril**

**10:30 - 14:00**

**Mintegia /** Seminario

**Del Lagrace Volcano**

**19:00 - 21:00**

**Aurkezpena /** Presentación

**Lalla Kowska eta / y Moisés Martínez**

**Mahai ingurua /** Mesa redonda

**Del Lagrace Volcano, Lalla Kowska, Moisés Martínez**

Víctor Little Kingen eskutik, artista

**21:00**

**Itxialdi jaia /** Fiesta de clausura

Víctor Little Kingen eskutik, artista

**Musika Víctor Little Kingen eskutik /** Música a cargo de **Victor Little King**

**Tecnologías del género: Post-Op, Corpus Delecti, Natalia Angel,... taldearen performancea /** Performance del grupo

**Tecnologías del género: Post-Op, Corpus Delecti, Natalia Angel.**

Víctor Little Kingen eskutik, artista

Víctor Little Kingen eskutik, artista

Víctor Little Kingen eskutik, artista

\*Tresna juridikoak narrazio (feminista?) gisa.

**Egilearengandik Creative Commons-etaraino /** Herramientas jurídicas como narración (¿feminista?). Del autor a los Creative Commons

# BIOGRAFÍAS

EMPAR PINEDA, artista

**EMPAR PINEDA.** Participó en la creación de la Coordinadora Feminista de Cataluña. Fundadora del Colectivo de Feministas Lesbianas de Madrid. Premio Margarita Borrás 2004, que distingue a las personas e instituciones que se han destacado por su trabajo en la defensa de los derechos de las minorías sexuales. **MIREN JAIO.** Crítica y profesora de Historia del Arte. Colabora en diversas publicaciones.

**ALAITZ ARENZANA.** Creadora audiovisual en vídeo y cine.

**MARIA IBARRETXE.** Estudia arte dramático y danza contemporánea. Ambas son componentes del colectivo Sra. Polaroiska en sillón de taller, con el que han realizado el cortometraje Pero tú... ¿eres tú? no, yo soy su... (Premio Injuve 2003 y Mecal). Realizan trabajos de colaboración en torno a la performance y la creación escénica, coreográfica y audiovisual.

**ADELINA MOYA.** Profesora de Historia del Arte e investigadora de la UPV/EHU, donde imparte la asignatura Arte y Mujer. Ha publicado sobre el trabajo de numerosas artistas. Ha comisariado junto a Rosalind Williams la exposición Nicolás de Lekuona. Imagen y testimonio de la vanguardia para Artium y MNCARS.

**CATHY LOMAX.** Artista. Dirige la Transition Gallery de Londres. Editora del fanzine Arty.

**JUANITA DÍAZ-COTTO.** Profesora de Feminismo y Estudios Latinoamericanos en la State University of New York en Binghamton. Editora de la antología Compañeras: Latina Lesbians y autora de Gender Ethnicity and the State: Latina and Latino Prison Politics.

**CABELLO/CARCELLER.** Artistas. Críticas de arte para numerosas publicaciones y comisarias de la exposición Zona F en el Espai d'Art Contemporani de Castellón.

**CRISTINA GARAIZABAL.** Psicóloga. Fundadora del colectivo Hetaira.

**HETAIRA.** Colectivo que desde 1995 trabaja por el reconocimiento de los derechos de las trabajadoras del sexo. Premio René Cassin de Derechos Humanos 2003 del Gobierno Vasco.

**SUSANA BLAS.** Historiadora de Arte Contemporáneo, especialista en creación audiovisual. Es redactora de Metrópolis (TVE2) y comisaria del programa estable de videoarte (VIDEOMIX) en La Casa Encendida de Madrid.

**MEDEAK.** Grupo activista feminista de mujeres jóvenes de Gipuzkoa. Colabora con el colectivo Plazandreok.

**CARME NOGUEIRA.** Artista. Trabaja en el ámbito de la fotografía y la instalación. Autora de La representación como puesta en escena: para una teoría de la mirada (2001). Co-fundadora de la revista de arte y cultura Fé.

**ASAMBLEA DE MUJERES DE GRANADA.** Asociación constituida en 1975. Un espacio plural de activismo, debate y difusión de los discursos feministas.

**MIGUEL BENLLOCH.** Ha realizado su trabajo de deconstrucción de la identidad sexual a través de performances y acciones documentadas en vídeo. Ha formado parte del grupo Cutre Chou. Impulsó a finales de los 70 la creación del Frente de Liberación Homosexual de Andalucía (FLHA) y la Coordinadora Estatal de Frentes de Liberación Homosexual del Estado Español (COFLHEE) en los 80.

**DIANE TORR.** Artista interdisciplinar, performer, curator y profesora. Desde hace 25 años presenta su trabajo en Nueva York. Pionera de la cultura Drag King. Codirige junto con Bridge Markland Godrag!, el Primer Festival Internacional de mujeres sobre la performance de la femininidad, masculinidad, androginia y drag.

**LES KINGS DU BERRY.** Grupo de performance Drag King creado en el 2004. Colectivo de bollos y trans cuyo objetivo político y artístico es establecer conexiones entre la cultura popular y el activismo transgénero. Queer MC es su primera creación escénica Hip Hop.

**VICTOR LITTLE KING.** Performer y activista Drag King. Sus performances cuestionan la mediatización de la identidad gay, la mercantilización del queer chic o la racialización de la homofobia. Ha actuado con Antonia Baehr y King Murray Hill y en los shows king de París y Nueva York.

**O.R.G.I.A.** Colectivo interdisciplinar que desde 2001 desarrolla su labor investigadora y artística en torno a las políticas sexuales e identitarias desde posicionamientos trasversales.

**POST-OP.** Grupo que nace de la experiencia del Maratón Posporno celebrado en junio de 2003 en el MACBA cuyo objetivo es abordar la sexualidad y el género a partir de nociones de cuerpo y performance.

**GENDERLAB: PROTOPOESÍA\_01.** Laboratorio de modificaciones corporales. Composición: Técnicas protopoéticas. Acción: Sexo público. Contraindicaciones: Posible pérdida de morfología corporal estática y heterocentrada. Corpus Deleicti, Barcelona, 2005.

**BEGOÑA HERNÁNDEZ.** Abogada y artista, es miembro del colectivo Zer@.

**JOSÉ LUIS REBOLLO** (Madelman, Chen Le Bon) y **ALICIA SAN JUAN** (Rose Manfredi). Componentes del dúo musical Chico y Chica. Entre sus trabajos se encuentran los álbumes Status (Austrohúngaro, 2004) y Si (Austrohúngaro, 2001).

**GENÍS SEGARRA.** Forma parte del grupo Hidrogenesse y Astrud, creadores del sello discográfico Austrohúngaro. Entre sus trabajos con Hidrogenesse se encuentra Gimnástica passiva (2002) y con Astrud: Performance (2004), Gran fuerza (2001) y Mi fracaso personal (1999).

**LAURENCE RASSEL.** Ciberfeminista. Forma parte de Constant (www.constantvzw.com) organización de artistas de Bruselas que lleva a cabo eventos de cultura digital. Coordinadora de proyectos para una red belga que promociona e investiga centros de formación para las mujeres en torno a las nuevas tecnologías.

**DEL LA GRACE VOLCANO.** Fotógrafo y cineasta. Se define como terrorista del género e intersexual de diseño. Su obra es pionera en la autorepresentación de las culturas bollera, Drag King y trans. Ha publicado LoveBites (1991), The Drag King Book, en colaboración con Judith ‘Jack’ Halberstam (1999) y Sublime Mutations (2000).

**LALLA KOWSKA.** Aparece en el 2004, año nº 33 de Jean Christian Régnier. Jicé, bastardo bereber-polaco, era un buen maricón: militante adolescente de los primeros años de Act-Up París, activista de la comisión de prisión, después vicepresidente de comunicación. Entra en Canal +, donde documenta visualmente la vida sexual y de género. Ahora ha decidido perfeccionar sus dones de bruja y se alimenta de estrógenos.

**MOISÉS MARTÍNEZ.** En el 2000 crea el Grup de Transsexuals Masculins de Barcelona (www.transmasculins.org), siendo el primer grupo de transexuales FtM del Estado español. Es activista del Col·lectiu Gai de Barcelona (www.colectiugai.org). Participa en el documental sobre transexualidad masculina El camino de Moisés (2002) dirigido por Cecilia Barriga.

**NATALIA ANGEL.** Artista visual. Ha trabajado junto al colectivo Function Variable. Realiza las fotografías para la publicación Barcelona Imaginada (2004). Colabora con las revistas Le cool y AB y el libro Barcelona Jumps. Participa en el proyecto Porn oh! World comisariado por Alex Brahim. www.natalia-angel.tk www.functionvariable.com

**MARÍA JOSÉ BELBEL.** Ha formado parte de proyectos en torno al feminismo, la traducción y la producción cultural. Participó en la exposición 100% (Sevilla, 1993).

**ERREAKZIOA-REACCIÓN.** Colectivo fundado en 1994 por Estibaliz Sadaba y Azucena Vieites como un espacio de creación artística/cultural/activista en relación a los factores arte y feminismo.

**BEATRIZ PRECIADO.** Profesora de Teorías del cuerpo, género y performance en la Universidad de París VIII. Autora de Manifiesto contrasexual (2000) así como de numerosos ensayos sobre género, sexualidad y tecnología.

# IZENA EMATEKO

Eskaria egiteko, Artelekura bidali behar da (**e-mail- lez: arteleku@gipuzkoa.net; posta arruntaz: Arteleku. Kristobaldegi, 14. 20014 Donostia, edo web orriaren bidez: www.arteleku.net), **2005eko martxoaren 23ko 14:00ak baino lehen**, atxikitako izen emate orria, curriculuma eta testu labur bat mintegian parte hartzeko arrazoiak zein diren esplikatzeko. Parte hartzaileak ezingo dira 20 baino gehiago izan. Mintegiaren koordinatzaileak arduratuko dira aukeraketaz, eta aukeratuak izan direnei zuzenean jakinaraziko zaie.**

**Izena:**

**Abizenak:**

**D.N.I.:**

**Helbidea:**

**Herria:**

**Posta kodea:**

**Telefoniao:**

**e-mail:**

**Bertan parte hartu nahi dut:**

**Apirilaren 4tik 10era**

**Apirilaren 11tik 17ra**

**Apirilaren 18tik 23ra**

**Mintegi guztian**

Aukeraketan zehar baloratu

egingo da interesatuek mintegi osoan parte hartu nahi izatea. Arteleku arduratuko da aukeratuak izan direnen ostatuaz.

<b>Arteleku</b>
<b>Kristobaldegi, 14. 20014 Donostia-SanSebastián</b>
<b>Tel. +34 943 45 36 62</b>
<b>Fax. +34 943 46 22 56</b>
<b>arteleku@gipuzkoa.net</b>
<b>www.arteleku.net</b>

# INSCRIPCIÓN

Las solicitudes se realizarán mediante envío a **Arteleku (por e-mail: arteleku@gipuzkoa.net; por correo: Arteleku. Kristobaldegi, 14. 20014 Donostia o a través de la página web: www.arteleku.net), antes de las 14'00 horas del 23 de marzo de 2005** de la hoja de inscripción adjunta, currículum y una breve carta donde se expliquen las razones por las que se desea participar en el seminario. El número máximo de participantes será de 20. La selección se llevará a cabo por las coordinadoras del seminario y se comunicará personalmente a las personas interesadas.

**Nombre:**

**Apellidos:**

**D.N.I.:**

**Dirección:**

**Población:**

**Código postal:**

**Teléfono:**

**e-mail:**

**Inscripción para asistir:**

**Del 4 al 10 de abril**

**Del 11 al 17 de abril**

**Del 18 al 23 de abril**

**Todo el seminario**

Aukeraketan zehar baloratu

En la selección se valorará que las personas interesadas puedan asistir a todo el seminario.

**Arteleku** ofrecerá alojamiento a las personas seleccionadas.